THE MESSAGE OF THE GOSPEL
The Good News of God's Love

PRZESŁANIE EWANGELII
Dobra Nowina O Bożej Miłości

Polish

The message of the Gospel is the most important message ever given to man. The message is written clearly in the Bible. Everyone can understand the message of God's love. God wants us to seek Him and to know Him.

Przesłanie Ewangelii jest najważniejszym przesłaniem, jakie kiedykolwiek zostało dane człowiekowi. Przesłanie jest wyraźnie zapisane w Biblii. Każdy może zrozumieć przesłanie Bożej miłości. Bóg chce, żebyśmy Go szukali i poznali.

Today, I want to share four of the essential elements of the message of the Gospel with you.

Dziś chcę podzielić się z Wami czterema ważnymi elementami przesłania ewangelicznego.

Part 1 God Is Holy

The angels in Heaven say, "Holy, holy, holy is the LORD of hosts; the whole earth is full of His glory" (Isaiah 6:3 ESV).

Część 1 Bóg Jest Święty

Aniołowie w niebie mówią: „Święty, Święty, Święty jest Pan Zastępów, cała ziemia pełna jest Jego chwały” (Izajasz 6:3).

The Bible says Christ was holy and perfect in every way. Hebrews 4:15 (NSAB) says that Christ was “tempted in all things as we are, yet without sin.” The Father, Son, and Holy Spirit are absolutely holy and pure.

Biblia mówi, że Chrystus był święty i doskonały pod każdym względem. List do Hebrajczyków 4:15 mówi, że Chrystus był „kuszony pod każdym względem tak, jak my, z wyjątkiem grzechu”. Ojciec, Syn i Duch Święty są absolutnie święci i czyści.

Part 2 Man Is Not Holy

People are sinful and rebellious. The Bible says, "The heart [of man] is deceitful above all things, and desperately wicked ...“ (Jeremiah 17:9 KJV).

Część 2 Człowiek Nie Jest Doskonały

Ludzie są grzeszni i buntowniczy. Biblia mówi: „Serce [człowieka] jest podstępne,bardziej niż wszystko inne, i bardzo zepsute…” (Jeremiasz 17:9).

The Apostle Paul wrote in Romans 7:18-19 (ESV), "[18] For I know that nothing good dwells in me, that is, in my flesh. [19] For I have the desire to do what is right, but not the ability to carry it out."

Apostoł Paweł napisał w Liście do Rzymian 7:18-19, „Wiem bowiem, że we mnie, to jest w moim ciele, nie mieszka nic dobrego. Bo chcę czynić to, co słuszne, ale nie mogę".

Romans 3:23 (KJV) says, “For all have sinned, and come short of the glory of God.” Everyone, rich and poor, strong and weak, all have sinned. We have done wicked things. We have thought wicked thoughts.

Rzymian 3:23 mówi: „Bo wszyscy zgrzeszyli i brak im chwały Bożej”. Wszyscy, bogaci i biedni, silni i słabi, wszyscy zgrzeszyli. Zrobiliśmy złe rzeczy. Mamy złe myśli.

Part 3 Man Is Separated from God

Sin destroys man's relationship with God. Isaiah 59:2 (ESV) says, "... your iniquities [sins] have made a separation between you and your God ..."

Część 3 Człowiek Oddzielony Jest Od Boga

Grzech niszczy relację człowieka z Bogiem. Izajasz 59:2 mówi: „…wasze niegodziwości [grzechy] spowodowały oddzielenie między wami a waszym Bogiem…"

First John 1:8 (ESV) says, “If we say we have no sin, we deceive ourselves, and the truth is not in us.” The evidence of man's sinful behavior is very obvious in the world.

W 1 Liście Jana 1:8 czytamy: „Jeśli mówimy, że nie mamy grzechu, to samych siebie oszukujemy i nie ma w nas prawdy”. Dowody grzesznego zachowania człowieka są na świecie bardzo oczywiste.

Our works can never save us. You can never earn salvation by good works. We are never good enough. Romans 3:20 (KJV) says, “Therefore by the deeds of the law there shall no flesh be justified in his sight ...”So, how can we be made righteous in God's sight?

Nasze uczynki nigdy nas nie zbawią. Nigdy nie zapracujesz na zbawienie, czyniąc dobre uczynki. Nigdy nie jesteśmy dość dobrzy. Rzymian 3:20 mówi: „Dlatego z uczynków zakonu nikt nie będzie usprawiedliwiony w Jego oczach…” Jak zatem możemy stać się sprawiedliwymi w oczach Boga?

Part 4 God Extends His Hand of Mercy

Christ died on the cross to pay the ransom for our sins and reconcile us to God. Romans 5:18 (NIV) says, "But God demonstrates his own love for us in this: While we were still sinners, Christ died for us."

Część 4 Bóg Wyciąga Swoją Rękę Miłosierdzia

Chrystus umarł na krzyżu, aby zapłacić okup za nasze grzechy i pojednać nas z Bogiem. W Liście do Rzymian 5:18 czytamy: „Ale Bóg okazuje nam swoją miłość w ten sposób: Gdy byliśmy jeszcze grzesznikami, Chrystus za nas umarł".

From the very foundation of the world, God planned to demonstrate His love for us in this manner. God is making His appeal through us, today: “Be reconciled to God" (2 Corinthians 5:20 ESV).

Od założenia świata Bóg zaplanował w ten sposób okazać nam swoją miłość. Bóg woła dziś przez nas: „Pojednajcie się z Bogiem” (2 Koryntian 5:20).

If the Spirit of God is speaking to your heart today, then respond to His love. Second Corinthians 6:2 says that at just the right time, God heard you. If you cry out to God, He will hear you.

Jeśli Duch Boży przemawia dziś do twojego serca, odpowiedz na Jego miłość. Drugi List do Koryntian 6:2 mówi, że Bóg wysłuchał we właściwym czasie. Jeśli będziesz wołać do Boga, to On cię wysłucha.

Romans 10:9 (ESV) says, “If you confess with your mouth that Jesus is Lord and believe in your heart that God raised him from the dead, you will be saved.”Will you do that today? Will you turn from your sin and turn to Christ?

Rzymian 10:9 mówi: „Jeśli ustami swoimi wyznasz, że Jezus jest Panem, i uwierzysz w sercu swoim, że Bóg wskrzesił go z martwych, zbawiony będziesz”. Zrobisz to dzisiaj? Czy odwrócisz się od swojego grzechu i zwrócisz się do Chrystusa?

“Lord Jesus, I confess with my mouth today that You are the only begotten Son of the living God. I repent and turn from my sins. I believe that You died on the cross to save me from my punishment, and I receive You as Savior and Lord of my life.

„Panie Jezu, wyznaję ustami dzisiaj, że jesteś Jednorodzonym Synem Boga żywego. Żałuję swoich grzechów i odwracam się od nich. Wierzę, że umarłeś na krzyżu, aby mnie zbawić od mojej kary i przyjmuję Cię jako Zbawiciela i Pana mojego życia.

Please help me to grow in Your fellowship and serve You all the days of my life. I ask these things in Jesus' name. Amen."

Proszę, pomóż mi wzrastać w społeczności z Tobą i służyć Ci każdego dnia mojego życia. Proszę Cię o to w imieniu Jezusa. Amen."

If you prayed that prayer today from your heart, then you have become a child of God. You have been born again, and your adventure with Christ begins. Read the Bible each day, beginning with the book of John.

Jeśli dzisiaj z całego serca modliłeś się tą modlitwą, to stałeś się dzieckiem Bożym. Narodziłeś się na nowo i rozpoczyna się Twoja przygoda z Chrystusem. Czytaj Biblię codziennie, zaczynając od Księgi Jana.

Talk to God each day, and ask for His help. Find a church that loves Jesus, loves people, worships God with enthusiasm, and teaches the Bible. They will help and encourage you on your journey with Christ.

Codziennie rozmawiaj z Bogiem i proś Go o pomoc. Znajdź kościół, który kocha Jezusa, kocha ludzi; który entuzjastycznie oddaje cześć Bogu i naucza z Biblii. Pomoże ci i zachęci cię dodalszej podróży z Chrystusem.